Amtliches

Bekanntmachung,
den Diensttitel der Maschinen-, Telegraphen- und Betriebsinspektoren der Staatseisenbahnverwaltung betreffend.

Mit Allerhöchster Genehmigung wird verordnet, daß die akademisch gebildeten Maschinen- und Telegrapheninspektoren den Titel „Bauinspektor" und die Betriebsinspektoren der Staatseisenbahn-Verwaltung, soweit sie akademische Vorbildung besitzen, den Titel „Bau- und Betriebsinspektor" zu führen haben.

Dresden, am 26. April 1904.

Finanzministerium. Dr. Rüger.

Krankenwärter

gesucht, dem auch die Desinfektion von Wohnungen vermittelst der Stadt gehörigen Desinfektionsapparates übertragen werden soll.

Anfangsgehalt 80 Mk. monatlich neben vollständig freier Station. Die Desinfektionen werden besonders bezahlt.

Dienstantritt am 1. Juli d. J.

Gediente Sanitätssoldaten werden bevorzugt.

Gesuche mit Zeugnissen sind bis 20. d. M. anher einzureichen.

Pirna, den 7. Mai 1904.

Der Rat der Stadt.
Schneider. 10804

1000 Stück Pfingstmaien verkauft

Die Königliche Forstverwaltung Helfenberg. [10847

Handelsregister.

Eingetragen wurde: Die Firma C. Förster Nachflg. Inh. Oswald Kandler in Dresden: Der bisherige Inhaber Ernst Curt Dittmann ist ausgeschieden. Der Buchhändler Emil Armin Schmidt in Dresden ist Inhaber. Er haftet nicht für die im Betriebe des Geschäfts begründeten Verbindlichkeiten des bisherigen Inhabers es gehen auch die in dem Betriebe begründeten Forderungen nicht auf ihn über. Geschäftsraum: Altmarkt 1. — Betr. die offene Handelsgesellschaft C. G. Heinrich in Dresden: Carl Gustav Heinrich ist infolge Ablebens aus der Gesellschaft ausgeschieden. — Betr. die Firma Moritz Ellmeyer in Dresden: Die an Julius Zutrauen erteilte Prokura ist erloschen.

Konkurssachen.

Ueber das Vermögen des Gastwirts Ernst Paul Bruno Seifert, Sporergasse 2, wurde das Konkursverfahren eröffnet. (Kaufmann Heinze. Goethestraße 10, Konkursverwalter).

Zwangsversteigerungen bei dem Kgl. Amtsgericht Dresden.

21. Mai: Stephanienstr. 89. Taxwert 153 306 Mk., Bes. Baugew. Ernst Oswald Winkler in Dresden. Friedensstr. 15. Taxwert 78 750 Mk. Bes. Heinrich Woldemar Weigel in Hedenl. Grumbacher Str. 37, Ecke des Kronprinzplatzes, in Dresden-Löbtau. Taxwert 61 000 Mk. Bes. Baugew. Leopold Töppel in Meißen. — 31. Mai: Wintergartenstr. 60. Taxwert 99 670 Mk. Bes. Privatmann Arno May.

Familien-Anzeigen

Ein treues Mutterherz hat aufgehört zu schlagen.

Gestern abend 11 Uhr erlöste der allmächtige Gott unsere heißgeliebte, treusorgende Mutter, Großmutter, Schwägerin und Tante, Frau

Sophie Henriette verw. Rusch
geb. Thomas

von ihrem schweren, mit Geduld getragenem Leiden durch einen sanften Tod. Wer die Teure kannte, wird die Größe unseres Verlustes ermessen.

In tiefstem Schmerze

Dresden, am Himmelfahrtstage. 12. Mai 1904.

Gustav Rusch.
Helene Gregor geb. Rusch **u. Sohn.**

Die Beerdigung findet Sonntag den 15. Mai mittags ½1 Uhr vom Trauerhause, Wettinerstraße Nr. 8, nach dem 1. Trinitatisfriedhofe statt. [5524

Allen lieben Verwandten, Freunden und Bekannten hierdurch die traurige Nachricht, daß mein lieber Gatte

Carl Friedrich Schulz
Maler

Donnerstag früh 9 Uhr nach langem schweren Leiden sanft verschieden ist. 1976

Um stilles Beileid bittet

Die trauernde Gattin
Auguste verw. Schulz geb. Thomas
Bischofsweg 74.

Die Beerdigung findet Sonntag nachm. 2 Uhr auf dem St. Pauli-Friedhofe statt.

Allen lieben Bekannten hierdurch die traurige Nachricht, daß meine liebe Frau 1890

Auguste Beyer

nach langem Leiden sanft entschlafen ist.

In tiefem Schmerze

Dresden, Camelienstr. 13, 11. Mai 1904.

Ewald Beyer, Fuhrwerksbesitzer
im Namen aller Hinterbliebenen.

Die Beerdigung findet Sonnabend den 14. Mai nachmittags ¾4 Uhr vom Carolahause aus auf dem Trinitatis-Friedhof statt.

Am 11. Mai verschied plötzlich und nach schwerem Leiden unsere gute

Lottel

im Alter von 5½ Jahren.

Dies zeigen trauernd an

Familie Hennig und Grosseltern.

Die Beerdigung findet Sonnabend nachm. 3 Uhr von der Halle des St. Pauli-Friedhofes aus statt. bb1836

Mittwoch den 11. Mai verschied sanft nach schwerem langen Leiden unser lieber Vater, Bruder und Schwager, Herr

Edmund Graf.

Dresden, den 11. Mai 1904.

Die trauernden Hinterbliebenen.

Die Beerdigung findet Sonnabend ½5 Uhr von der Parentationshalle des St. Pauli-Friedhofes aus statt. b2564

Hierdurch allen Freunden und Bekannten die traurige Nachricht, daß meine liebe gute Frau, unsre innigstgeliebte Mutter

Frau Auguste Fichtner geb. Wendt

am 11. Mai 1904 nach kurzem, aber schwerem Leiden sanft entschlafen ist. 1907

Die tieftrauernden Hinterbliebenen
Moritz Fichtner nebst Familie.

Die Beerdigung findet Sonntag nachm. ½3 Uhr von der Halle des Löbtauer Friedhofes aus statt.

Für die vielen Beweise inniger Teilnahme beim Hinscheiden unsres geliebten Gatten und Vaters, des Herrn

Gustav Clemens Hornuf

sagen wir hierdurch allen unsren tiefgefühlten innigsten Dank. Dank auch dem Herrn Pastor Walther für die erhebenden Worte am Grabe, sowie seinen lieben Mitarbeitern der Firma J. M. Lehmann, der Firma C. H. Raue, den lieben Mitbewohnern, Freunden, Bekannten und Verwandten. 1849

Die trauernden Hinterlassenen
Franziska verw. Hornuf
nebst Kindern.

Für die zahlreichen Beweise herzlicher Teilnahme bei dem Begräbnis meines lieben Mannes sage ich hiermit allen meinen **innigsten Dank.** Besonderen Dank seinen **früheren Herren Vorgesetzten und Kollegen der Königl. Sächs. Staats-Eisenbahn,** seinen Kameraden des Königl. Sächs. Militär-Vereins 1 und des **Kriegs-Veteranen-Vereins,** seinen Kollegen und den Beamten der „Augusta" für die ehrenvolle Begleitung, ebenso herzlichen Dank Herrn Pastor **Sterzel** für seine trostreichen Worte am Grabe. 1942

Marie verw. Schönefeldt geb. Hillig.

Mittwoch früh ¼9 Uhr verschied nach langem Leiden unsere liebe, gute Mutter, Großmutter und Schwester **Anna Therese Eiseler** geb. **Pfeifer.** **Die trauernden Hinterbliebenen.**

Die Beerdigung findet Sonnabend nachmittag 2 Uhr von der Halle des St. Pauli-Friedhofes aus statt. 1977

Hierdurch die traurige Nachricht, daß am Donnerstag früh 5 Uhr unser guter **Vater August Sieber** sanft entschlafen ist.

Niedergorbitz, Dresden.

Die trauernde Familie Möller.

Die Beerdigung findet Sonntag den 15. Mai nachm. 4 Uhr von der Halle des Löbtauer Friedhofes aus statt. 15528

Carl Schlegel, Dentist,
Wallstraße 1, am Postplatz,

empfiehlt sich allen **Zahnleidenden** zum Anfertigen **künstlicher Zähne** in Kautschuk, Gold, sowie Aluminium — auch ohne Gaumenplatte — **naturgetreu** und **vorzüglich.** Plombieren, schmerzloses Zahnziehen, auf Wunsch in Narkose. **Vollständige Gebisse** unter Garantie der Brauchbarkeit für **jeden Fall. Reparaturen** und Umändern auch von mir **nicht** acfertigter **Gebisse bereitwilligst** und **billigst.** Unbemittelte finden Berücksichtigung, **auch gewähre Teilzahlung.** [4232†

Poliklinik für Zahn- u. Mundkrankheiten

Dresden, Waisenhausstr. 4, 2., neben dem Centraltheater.
Unentgeltliche Behandlung für Unbemittelte tägl. von 12—2 Uhr
Gebisse, Plomben etc. gegen Erstattung der Auslagen.

Dr. med. Breitbach, prakt. Arzt,
Spezialarzt für Zahn- u. Mundkrankheiten u. Zahnersatz. f6810

Höchenschwand
Hotel und Pension
Kurhaus.
Eigentümer **Adolf Stein.**

Post-, Telegraphen-, Telephon u. Meteorologische Station. 1 Stunde oberhalb St. Blasien (Eisenbahnstation Waldshut u. Titisee) 04534
Anerkannt erster Luftkurort in Baden.
1015 Meter über Meer.

Elegantes, massiv aus Granit gebautes, mit allem Komfort der Neuzeit ausgestattetes Haus. Gedeckte Terrasse, Lesezimmer mit Bibliothek, Damensalon mit Flügel u. Pianino, Billard- u. Rauchzimmer, Douchen u. Bäder im Hause. Eigene Molkerei. Vorzügliches Quellwasser. Sehr hübsch angelegte, stundenlange Spazierwege mit Ruhebänken in den nahen Tannenwaldungen. Prächtige Alpenaussicht von den Zimmern des Hotels. Grosser parkähnlicher Garten unmittelbar am Hotel mit Lawn-Tennis, Croquette, Schaukeln, Turngeräten etc. Vorzügliche Verpflegung. Pension mit Zimmer 5—8 Mk. per Tag. Billigste Passantenpreise. Prospekte bereitwilligst.

Höhen-Luftkurort.

Statt besond. Meldung.

Mittwoch abend ¼11 Uhr verschied sanft nach langem schweren Leiden mein innigstgeliebter Mann, unser herzensguter Vater, Sohn, Bruder und Schwager

Richard Bachmann

im 34. Lebensjahre.

Im tiefsten Schmerze
Frau verw. **Bachmann**
nebst Angehörigen.

Die Beerdigung findet Sonntag auf dem Löbtauer Friedhofe statt. u212

Herz- u. Nerven-Heilstätte
„Kurpark", Schreiberhau i. Rsg. Eigenart. bew. Meth. Herrl. eben. Park. 8-15 M. p. T. Aerzte: **Dr. Schmidt, Dr. Seibert.** Pr. frr. 03985

Vereine

Königl. Sächs. Krieger Verein.

Sonnabend den 14. Mai abends 9 Uhr
Mitgliederversammlung

im Bürgerkasino. T.-O.: Aufnahme von Mitgliedern. Einladung zur Fahnenweihe. Berichte u. Mitteilungen. Sonstige Vereinssachen. Nach der Versammlung **Scheibenschießen.** — Auf den Ausflug ins Seifersdorfer Tal u. Langebrück, mit Tänzchen, gelegentlich der Fahnenweihe in Seifersdorf am 29. Mai wird besonders hingewiesen. [5035

Der Vorstand.

Verband deutscher Kriegs-Veteranen

Sonnabend den 14. Mai abends ½9 Uhr
Monats-Versammlung
im Vereinslokale Altmarkt 8, 1.
Vortrag
vom Kamerad **Nitzsche.**

Die Kameraden werden gebeten die Jahressteuer in der Versammlung od. beim Kamerad Eckhardt, Königsbrücker Straße Nr. 73 zu entrichten. [5030

Der Vorstand.

Geselligkeitsverein

nimmt noch Damen und **Herren** auf. Off. unt. „D 10" Exped. d. Bl. 1848

Achtung, Vereine!
Gasthof Roßthal.

Sonntag den 28. Mai und Monat Juni **Gesellschaftssaal** noch unentgeltlich frei. [A392

Viktoria-Schänke
Viktoriastrasse 27
neuvorgerichtet und erweitert.
Vereinszimmer
mit **Klavier** einige Tage frei. 04313

Reichelbräu.
20 Gr. Brüdergasse 20
Stoff vorzüglich.
Täglich: **Großer Mittagstisch.** 1364

Meixmühle!

Prachtvoller Ausflugspunkt u. Sommerfrische. Von Pillnitz durch den herrlichen Friedrichsgrund 30 Min. 04300

Obermoseler

angenehmer Tischwein, leicht — süffig, wohldekömmlich, **a Fl. inkl. Mk. 6.60.**
C. Spielhagen,
Ferdinandplatz 1. 4255

Goldene Trauringe,
Preis pro Paar bis 80 Mk.
fugenlos, besonders vorteilhaft, 5¾ mm breit, massiv 333 gest.
Paar 7.50 Mk.
Faust & Beyer,
Pirnaischer Platz u. Löbt., Freiberg. Str. 134.

Blusen
jetzt nur 95 Pf. 7236
J. Behrendt,
Bahnhstr., Ecke Leipzigerstr.

Bad Oppelsdorf
bei **Zittau** (gen. sächs. Teplitz). 09537

Bahnstation Wald-Oppelsdorf der Zittau-Reichenau-Friedländer Bahn. Saisondauer vom 1. Mai bis Okt. Berühmt durch seine Schwefeleisenbäder, Eisen-, Moorbäder, Rinden-, Nadel-, Kastendampf- u. kohlensaure Stahlbäder, Heißluftbäder, elektr. Lichtbäder, Solbäder, sehr wirksam bei Gicht, Rheumatismus, Ischias, Frauenkrankheiten, Bleichsucht, Herz- u. Zuckerkrankheiten, Massage u. elektr. Behandlung. Brunnen (Stahlquelle), Molken-, Milch- u. Kefirkur. Gebirgswasserleitg., gesunde, herrl. Lage, gute Verpflegung. Ständig. Badearzt. Prosp. u. Auskunft durch die Gemeindeverwaltung (Abt. für Badeangelegenheiten).

Gesundheitsstätte Erdenglück bei Krauendorf (Bezirk Leipzig).

Paradiesisches Erholungsheim **für naturgemäße Lebensweise.** Lichtluftbäuschen **am Walde,** Barfußgehen auf weichen Rasenwegen, Luft-, Sonnen-, Flut-, Regen-, Wannen- u. Schwitzbäder. Schöne reine und staubfreie Waldluft. Große Sonnenbade-Anlagen (Herren- und Damen-Abteilungen) am Flusse, Wiesen u. **Walde,** verbunden mit Kegelbahn, Turngeräten usw. Auf unserem landwirtschaftlichen und gärtnerischen Betrieb die beste Gelegenheit zur gesunden körperlichen Ausarbeitung und zum Reiten und Fahren.

Aufenthaltspreis inkl. voller Pension von 21 Mk. wöchentlich an. Man verlange Prospekte unsrer Gesundheitsstätte und Verlagsschriften, die Landsiedelung und alle menschlichen Leiden und Krankheitsarten betreffend, frei und gratis. 04423

Obstbaukolonie Erdenglück
bei Post und Bahnstation Krauendorf (Bezirk Leipzig).

Garmisch-Partenkirchen (bayer. Hochgebirge)
Hotel u. Pension Sonnenbichl (725 Mtr.)

10 Minuten außerhalb Garmisch, am Südabhange des reichbewaldeten Kramerberges in herrlichster, aussichtsreichster, freier, ruhiger, staub- und windgeschützter Lage, mit großartigem Blick auf das gesamte, gerade gegenüberstehende Hochgebirge mit Zugspitze, sowie auf das darunter sich ausbreitende Loisachtal mit den Märkten Garmisch und Partenkirchen. Großer, schattiger Garten m. Terrassen. Eigene, mod. eingericht., große Badeanstalt m. Schwimmbass. u. all. Arten Bädern. Sonnig, mit allem Komfort ausgestattete, zumeist mit Balkons versehene Zimmer in Hotel u. Dependance. Elektr. Beleuchtung. Großer herrlicher Speisesaal. Geräumige Glas-Veranda. Ausgedehnte, gutgepflegte Spazierwege in den anstoßenden Fichtenwaldungen. Kahnfahrt und Badegelegenheit im reizend gelegenen, waldumsäumten, 5 Minuten entfernten Sonnenbichlsee. Eigene Molkerei. Equipagen im Hause. Täglich mehrmalig. Stellwagenverkehr m. Garmisch u. Bahnhof. Pension 5—7 Mk. Mai, Juni u. September Preisermäßigung. Telephonruf 57. Prospekte mit zahlreichen Empfehlungen versendet

Caspar Bader, Besitzer.

Planfee Nordtirol ca. 1000 m Seehöhe
zwischen Linderhof-Neuschwanstein.
Etablissement Planseehotel (Forelle)
Hotel, Pension, Restaurant.

Unstreitig schönster Höhenluftkurort und Sommerfrische Nordtirols; herrlich inmitten romantischer Bergwelt gelegen. Mittelpunkt zwischen Linderhof-Neuschwanstein; von den Bahnstationen Garmisch-Partenkirchen, Oberau u. Füssen durch täglich verkehrende Stellwagen bequem zu erreichen. Ausgedehnte Spaziergänge am See und den anstoßenden Hochwaldungen; lohnende Bergtouren. Täglich mehrmalige Rundfahrten auf dem See mittels Motorboot. Badegelegenheit, Kahnfahrt und Fischereigelegenheit; 60 mit dem weitgehendsten Komfort der Neuzeit ausgestattete, meist mit Balkon versehene Zimmer; großartiger Blick auf See und Gebirge. Große Speisesäle, Veranda, Terrassen, Musik- und Lese-Salon direkt am See. Pension von Mk. 5 an.

Mai, Juni und September Preisermäßigung.

Jedwede Auskunft und Prospekte durch

Hans Singer.

NB. Die nächstgelegene **Bahnstation** ist **Garmisch-Partenkirchen.** Zwischen beiden vorstehenden Hotels (Sonnenbichl u. Planseehotel) verkehrt **täglich ein Stellwagen. Preis per Fahrt Mk. 2.50.** 04717

Obergrund bei **Bodenbach** an der Elbe, Mittelpunkt der böhmisch-sächsischen Schweiz, Bade-, Terrain- und klim. Kurort. **Koch's Pensionen, Hotel und Villa Stark,** altberühmte herrliche Wald- und Gebirgs-Sommerfrische (eine der prächtigsten), Fluss-, Eisen-, Dampf- und andere Bäder. Man verlange Prospekte. Brief- und Telegramm-Adresse: **Koch, Obergrund Bodenbach** 03803

See- u. Solbad Swinemünde
Ostseebad I. Ranges.

Solbäder i. ganzen Jahre. Damen-, Herren-, Familienbad. Waldr. Umgebung, städtische und ländliche Vorzüge. Zentral-Verkehr. 1903: 22,590 Besucher. Auskunft durch die Badedirektion und durch **M. Kohn, Dresden,** Prager Strasse 36. 04347

Königliches Solbad Dürrenberg a. Saale. 3283

Bahnstrecke Leipzig-Corbetha. **Solbäder, Kohlensäure-, Mutterlaugen- u. andere medizinische Bäder. Flusschwimm- u. Wellenbäder. Gradierwerke von 1821 m Länge. Inhalierhalle.** Prospekte kostenlos durch das **Königliche Salzamt.**

Bad Geltschberg

bei **Leitmeritz,** gegründet 1839, in herrlicher, milder, waldreicher, reindeutscher Gebirgsgegend (406 m ü. M.). Wasserheilanstalt. Sommerfrische. Bahnstation Lewin-Geltschberg. Lohnender Ausflugsort (über Großpriesen). Arzt **Dr. Lurje.** 04422 Prospekte durch die **Kurverwaltung.**

Nordseebad Wyk auf Föhr.
Durch Klima durch Lage u. das mildeste, reiche Vegetation das freundlichste der Nordseebäder.
Ausführliche Prospekte mit Angabe der Reiseroute, sowie schriftl. Auskunft durch die Badekommission und den Eigenthümer der Badeanstalt G. C. Weigelt.

Bad Alt-Heide, A749

schönster Ort in der schönen Grafschaft Glatz, mit den hervorragendsten Kurmitteln — Stahlbäder, Moorbäder, Kaltwasseranstalt — und sehr billigen Preisen. Kurhotel erstes Haus am Platze. Pensionat für Damen, Pensionat für junge Damen C. Schwantag, Villa Annahof. Auskunft durch **M. Kohn,** Prager Str. 36; ebenso nebst Wohnungsnachweis d. d. Freiherrl. v. d. Goltz'sche Verwaltung.

Heinrichsbad bei Herisau 06190

im **Kt. Appenzell (Schweiz).** Luftkurort für **Sommer** und **Winter,** 772 M. ü. M., geschützte Lage, eisenhalt. Bäder, grosse Räumlichkeiten, schöne Wandelhalle, Neubau mit Balkonzimmern u. elektr. Licht. Grosser, schattiger Park u. Wald mit vielen Sitzplätzen. Lohnende Ausflüge. Telegraph. Christliche Hausordnung, sonntägl. Gottesdienst. Pension mit Zimmer von Fr. 5 an. Prospekte versendet Pfarrer **W. Kauffmann.**

SLUB Wir führen Wissen. http://digital.slub-dresden.de/id490223001-19040514/15